



IPS-ICU Serie 710

Komplett IT-System-Verteiler
mit integriertem Isolations-
fehlersuchsystem (IFS)

für Operationsräume und
Intensivstationen

IPS-ICU Serie 710

Was fordert die Norm – Was wünschen Sie?

Nach der DIN VDE 0100-710:2002-11 muss das IT-System (ungeerdetes Stromversorgungssystem) in medizinisch genutzten Bereichen der Gruppe 2 zwingend angewendet werden.

Diese Norm legt weiterhin die Mindestanforderungen für alle Komponenten eines IT-Systems für die Bereiche der Gruppe 2 fest.

Während Planer und Errichter solcher Anlagen immer größeren Wert auf kleinste räumliche Abmessungen der Systemkomponenten legen, wünschen sich die Betreiber und deren Personal, eine deutliche Erleichterung ihrer täglichen Arbeit im Umgang mit dieser Technik.

Unsere Lösung

Mit den IT-System-Verteilern der Baureihe IPS-ICU Serie 710 bieten wir einen anschlussfertigen Verteilerschrank an, der hinsichtlich seiner geringen Baugröße und anwenderfreundlichen, sowie umfangreichen Funktionen, seinesgleichen sucht!

Die speziell von Betreibern gewünschten Funktionalitäten sind in einem multifunktionalem Umschalt- und Überwachungsgerät vereint.

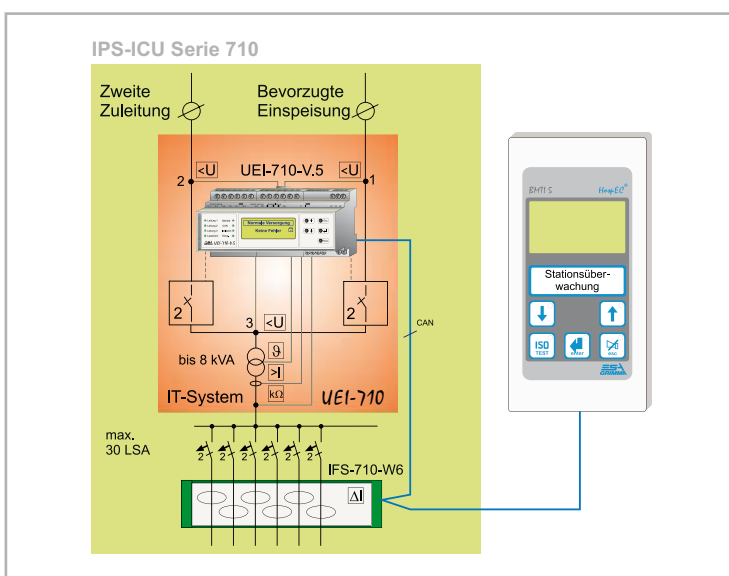
Allein durch die Integration der abgangskreisbezogenen Isolationsfehlersuche sowie der Überwachung der „Wiederkehrenden Prüfung“, ergeben sich wesentliche Erleichterungen für den Anwender.

Einsatzbereiche

Die IT-System-Verteiler IPS-ICU Serie 710 versorgen Steckdosenstromkreise in medizinisch genutzten Bereichen der Gruppe 2, wie z. B. Intensivstationen oder Operationsräume. Diese Bereiche sind in Krankenhäusern und in chirurgischen Praxen zu finden.

Funktionen und Merkmale

- Multifunktionales Umschalt- und Überwachungsgerät UEI-710-V.5
- Spannungsüberwachung nach der Umschalteinrichtung sowie der bevorzugten und der zweiten Einspeisung
- Vollständige Dokumentation von Störungen
- Überwachung der „Wiederkehrenden Prüfung“
- IT-System-Überwachung (Isolation, Last, Temperatur)
- Isolationsfehlersuchsystem (IFS) bis 30 Abgänge
- IT-Transformator (3,15 - 8 kVA)
- Je Abgang 2-polige Leitungsschutzschalter B16 A
- Anschluss für Bedien- und Meldeterminals BMTI 5 (über CAN-Bus)
- Anschluss für Melde- und Bedientableaus Serie FolioTec LCD oder FBT (über CAN-Bus)
- Anschlussfertiger IT-System-Verteilerschrank
- Verkleidung aus Stahlblech gemäß DIN VDE 0100-710:2002-11 Abschnitt 710.51.2.2
- Normgerechter Aufbau
- Freiwillige Prüfung des Gesamtsystems durch unabhängiges akkreditiertes Prüflabor
- Sehr kompakte Bauform
- Geringe Lieferzeit durch Standardverteiler



Prinzipdarstellung – IT-System-Verteiler IPS-ICU-710



Vorteile des IPS-ICU Serie 710

- **Kleine Schrankabmessungen bei großem Anschlussraum** durch kompakte Bauweise (H x B x T 2000 x 350 x 400 mm)
- **Vollständige Dokumentation von Störungen** mittels Historienspeicher für alle Betriebs- und Fehlermeldungen mit Datum und Uhrzeit
- **Überwachung der Wiederkehrenden Prüfung** nach DIN VDE 0100-710:2002-11 Abschnitt 710.62 durch „Stillen Alarm“ bei Überschreitung (Weiterleitung an Gebäudeleittechnik durch Bus-System), gepufferte Echtzeituhr (RTC) integriert
- **Im Betrieb austauschbares Umschalt- und Überwachungsgerät UEI-710-V.5** durch steckbare Anschlussklemmen
- **Sichere und schnelle Isolationsüberwachung** mittels patentiertem Messverfahren
- **Selbstüberwachung des IT-Systems** aller internen und externen Funktionen
- **Schnelle Fehlersuche mit IFS**
Isolationsfehlersuchgeräte IFS-710-W6 in der zweiten Ebene
- **Separat abgeschlossener Transformatorraum** für optimale Wärmeverhältnisse

IT-System-Verteiler IPS-ICU-710



Multifunktionales Umschalt- und Überwachungsgerät UEI-710-V.5



Isolationsfehlersuchgerät IFS-710-W6

IPS-ICU Serie 710

Technische Daten (Auszug)

■ Produktbezeichnung:	IPS-ICU Serie 710
■ Betriebsspannung:	230 V AC, 50...60 Hz
■ Steuerspannung:	230 V AC, 50...60 Hz
■ Bemessungsleistung IT-Netztransformatoren:	3.15 / 4.0 / 5.0 / 6.3 / 8.0 kVA
■ Abmessungen H x B x T:	2000 x 350 x 400 mm H = 2300 mm bei 24 oder 30 Abgängen (LSA) 2-polig
■ Mögliche Anzahl Abgänge (LSA) 2-polig:	6 / 12 / 18 / 24 / 30
<i>Multifunktionales Umschalt- und Überwachungs- gerät UEI-710-V.5</i>	
■ Einstellbereich Unterspannung:	150...230 V (0.65... 1.0 x Un)
■ Einstellbereich Überspannung:	230...260 V (1.0... 1.13 x Un)
■ Hinschaltverzögerung tvh (Hinschaltzeit):	0...20 s (0,2 s Schritte)
■ Rückschaltverzögerung tvr (Rückschaltzeit):	0...20 s (0,2 s Schritte)
■ Isolationsüberwachung 230 V:	AC 50...60 Hz / 120...265 V
■ Ansprechwert / Hysterese:	parametrierbar 50...250 kΩ / fest +25%
■ Laststromüberwachung Ansprechwert / Hysterese:	parametrierbar 5...50 A / fest 4%
■ Temperaturüberwachung:	120°C (mittels Öffner oder Kaltleiter)
■ Kommunikationsschnittstelle/ -protokoll:	CAN / CAN (2.0) ISO 11898, weitere Ankopplung möglich: über Gateways; Binär, LON®, Modbus
■ Anschluss von Peripheriegeräten: (über CAN-Bus)	z.B. Bedien- und Meldeterminale BMTI 5, Melde- und Bedientableaus Serie FolioTec
■ Parametrierung:	am Gerät oder über angeschlossene Peripheriegeräte
■ Anzeigen:	Betriebs- und Fehlermeldungen über Klartextanzeige und LED
■ Vollständige Dokumentation von Störungen in nichtflüchtigem Speicher (gepufferte RTC integriert)	
■ Überwachung der „Wiederkehrenden Prüfung“, Auslösung von „Stillem Alarm“ bei Überschreitung von Prüfintervallen	
<i>Isolationsfehlersuche (IFS) in Verbindung mit den Isolationsfehlersuchgeräten IFS-710-W6</i>	
■ Abgangskreisbezogene Fehlerermittlung	
■ Integrierte Messwandler	
■ Ansprechschwelle Prüfsignal: 0,5 mA	
■ Bis zu 30 Abgänge überwachbar	

ESA Elektroschaltanlagen Grimma GmbH

Broner Ring 30
04668 Grimma

Telefon: +49 (0) 3437 9211-0
Telefax: +49 (0) 3437 9211-26
E-Mail: info@esa-grimma.de
Internet: www.esa-grimma.de

Stand 04-2011 – Änderungen im Rahmen des technischen Fortschritts vorbehalten.

Copyright: © ESA Elektroschaltanlagen Grimma GmbH

Bildernachweis:

Titelseite links: olly - Fotolia.com, Titelseite rechts: Czanner - Fotolia.com